

Jakarta , 26 Oktober 2023

No. 4575/PIS6210/2023-S7

Lampiran : 1 (satu) file
 Perihal : **Invitation to Bid Spot Charter 1 (satu) Unit SPOB/Satgas - WO Laycan 29-30 Oktober 2023**

Yang terhormat
 Ship Owner atau
 Ship Broker

Dengan hormat,

Sehubungan dengan diperlukannya **1 (satu) Unit SPOB/Satgas - WO** yang akan disewa secara Spot Charter, PT Pertamina International Shipping bermaksud untuk melakukan pengadaan tersebut dengan *terms and conditions* sebagai berikut:

GENERAL TERMS & CONDITIONS

1.	Vessel Needed	: 1 (one) Unit
2.	Type of Cargo	: Biosolar
3.	Cargo Tank Capacity (98%)	: Min. 3,500 CuM (Charterer's option up to full vessel capacity but always subject to permissible/safe restrictions of both ends)
4.	Voyage	: 1 (satu) voyage
5.	Grade of Cargo	: 1 (one) Grade
7.	Trayek	: STS Kotabaru - Banjarmasin
8.	Laycan	: 29-30 Oktober 2023
9.	Charter Hire	: In Rp Lumpsum per voyage (Including withholding tax, port cost, tank cleaning and any other cost related to Owner's Responsibility but excluding VAT)
10.	Payment	: 14 (Fourteen) days upon completion of discharge & completed invoicing document received
11.	Charter Party	: Asbatankvoy
12.	Transport Loss	: Max. 0.07 % (Unavoidable loss only)
13.	Seaworthiness	: Kapal harus " Ready in all respect " untuk melaksanakan pengangkutan dan sertifikat laik laut harus dalam kondisi valid pada saat memasukkan penawaran dan pada saat pelayaran.

OTHER TERMS & CONDITIONS

Dokumen penawaran yang harus disampaikan adalah sebagai berikut:		
1.	Surat Penawaran Resmi (nama kapal, laycan, harga penawaran dalam Rp Lumpsum, detail bank untuk pembayaran).	
2.	Ship Particular/ Q88 Versi Terbaru	
3.	Class Certificate (Hull & Machinery), Seaworthiness Certificate, International Tonnage Certificate, Bollard Pull Certificate, Sertifikat SOLAS, Civil Liability, SMC, DOC, Surat	



PT Pertamina International Shipping
 Patra Jasa Office Tower Lantai 3 & 14
 Jl. Jend. Gatot Subroto Kav 32-34, Kuningan Timur,

Telephone
 T +62 21 52900271/522900272
 www.pertamina-pis.com

No. 4575/PIS6210/2023-S7

	Laut, SNPP dan sertifikat laik laut lainnya yang harus dalam kondisi valid saat memasuki penawaran dan selama pelayaran
4.	Power of Attorney (jika kapal milik perusahaan lain) ditandatangani kedua belah pihak (pemberi kuasa & penerima kuasa).
5.	Surat Pernyataan bahwa kapal mampu mengangkut muatan cargo dengan flash point below 60 Deg Celsius.

Penawaran dapat dikirimkan selambatnya pada:

Jadwal Closing/Penutupan Penawaran	Alamat Email Pengiriman Penawaran
Jumat, 27 Oktober 2023 Pukul 14.00 WIB	dody.suherman@pertamina.com ika.yuniarso@pertamina.com ananta.aulia@pertamina.com

Demikian disampaikan, terima kasih.

Manager Ship Chartering

**Dody Suherman**

No. 4575/PIS6210/2023-S7

Lampiran – 1

SPESIFIKASI TEKNIS KAPAL

NO	GENERAL TERMS	
1	TRAYEK	STS Kotabaru - Banjarmasin
2	ALAT UKUR & TANKS TABLE	LENGKAP, AKURAT, ABSAH
3	LAYCAN	29-30 Oktober 2023
4	CHARTER PERIODE	1 (satu) Voyage
5	INFORMATION SYSTEM	Internet On Board (Online 24 jam)
6	UNAVOIDABLE TRANSPORTATION LOSS	Max. 0.07 PCT
7	PSA	Not Required

NO	TUG BOAT TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TYPE OF TUG BOAT	Towing Tug Boat
2	YOB / FLAG	1993 up / INDONESIA
3	HORSE POWER	Min. 956 HP
4	DRAFT	Max 5.2 Meter
5	LOA	Max. 105 Meter
6	SERVICE SPEED	Min. 4 KNOTS
7	FIRE FIGHTING	REQUIRED
8	FENDER	RUBBER / TIRE ATTACHED

NO	OIL BARGE TECHNICAL SPECIFICATION	
1	TIPE KAPAL	CLEAN OIL PRODUCT / WHITE OIL
2	YOB / FLAG	1993 up / INDONESIA
3	DRAFT	Max. 5.2 Meter
4	LOA	Max. 105 Meter
5	TYPE OF CARGO	Biosolar
6	CARGO TANK CAPACITY 98%	Min. 3500 CuM exc. Slop Tank
7	GRADE OF CARGO	1 (one) Grades
8	DISCHARGING RATE or Grade, PRESSURE	Min 200 KL / JAM / Grade or 3 Kg/cm ²
9	LOADING RATE	Min. 250 KL / JAM
10	CARGO PUMP	Min. 2 (dua) UNIT
11	SEGREGATED BALLAST TANK	REQUIRED

NO	SPOB TECHNICAL SPECIFICATION	
1	Type Vessel	Self Propelled Oil Barge
2	YOB / Flag	2008 Up / INDONESIA
3	Cargo Tanks Capacity 98%	Min. 3500 CuM exc. Slop Tank
4	DRAFT	Max. 5.2 Meter



No. 4575/PIS6210/2023-S7

5	LOA	Max. 105 Meter
6	Service Speed	Min. 7 knot
7	Type of Cargo	Biosolar
8	Cargo Segregation	1 (one) grade
9	Cargo Tank Coating	Not Required
10	Cargo Heating	Not Required
11	Cargo Pump	Min. 2 (two) pumps
12	Total Discharge Rate Or Pressure	Min. 200 CuM/Hr/grade or 3 Kg /cm ²
13	Loading Rate	Min. 250 CuM/H
14	Derrick / Crane	Not Required
15	Segregated Ballast Tank	Required

